



# VIERTEL BIER

La birra del quartiere

## Willkommen im Brixner Wohnzimmer #letsmeetagain

Dein VIERTEL. In Schabs, in unserem Partnerbetrieb PUTZER, vom jungen Brauer Jonas Steiner in handwerklicher Tradition gebraut.

Dein VIERTEL steht für das Lebensgefühl, für die schönen Dinge im Leben, die gleich um die Ecke passieren. In einem Viertel finden verschiedene Lebenswelten ihre Heimat – sie treffen aufeinander, tauschen sich aus, bereichern und verbinden sich. In der bunten, lebendigen Vielfalt des VIERTELS ist jeder willkommen. #deinviertel

## Benvenuti nel salotto di Bressanone #letsmeetagain

VIERTEL BIER - La BIRRA DEL QUARTIERE. Prodotta a Sciaves, nella nostra azienda partner PUTZER, dal giovane birraio altoatesino Jonas Steiner, nella tradizione artigianale.

*Il VIERTEL sta per l'attitudine alla vita, per le cose belle della vita che accadono proprio dietro l'angolo. In un quartiere, diversi mondi trovano la loro casa - si incontrano, si scambiano, si arricchiscono e si connettono. Tutti sono benvenuti nella diversità colorata e vivace del VIERTEL, cioè del quartiere. #iltuoquartiere*

### **BIO HELLES**

Ein malzbetonter, untergäriger Klassiker. Der Einsatz von ausgewähltem Aromahopfen verleiht dem Bier eine angenehme Frische. Durch das verwendete Malz erhält es Noten von Getreide und Brot.

### **BIO HELLES**

*Un classico al malto e a bassa fermentazione. L'uso di luppoli aromatici selezionati conferisce alla birra una piacevole freschezza. Il malto utilizzato gli conferisce note di grano e pane.*

### **BIO WEIZEN**

Ein Weißbier, gebraut nach bayrischem Vorbild, überzeugt durch Aromen von Bananen und Gewürznelken.

### **BIO WEIZEN**

*Una birra di frumento prodotta in stile bavarese, convince con aromi di banane e chiodi di garofano.*

### **ALMA**

Sehr frisches, fruchtiges, hopfenbetontes Pale Ale mit Noten von Zitrusfrüchten. Als Basis wird ausschließlich Getreide aus Südtirol verwendet.

### **ALMA**

*Pale Ale molto fresca, fruttata, accentuata dal luppolo, con note di agrumi. Come base viene usato esclusivamente grano altoatesino.*

### **AMBRIS**

Bernsteinfarbenes, malzbetontes Lagerbier mit leichten Röstaromen und einer ausgewogenen Fruchtnote des Hopfens.

### **AMBRIS**

*Lager ambrata, maltata, con leggeri aromi tostati e una nota di frutta bilanciata dal luppolo.*

### **ALTO ALE**




Sehr fruchtiges Bier mit malzigem Körper und angenehmer Bittere. Auffallend sind die intensiven Aromen von Zitrus- und tropischen Früchten.

### **ALTO ALE**

*Birra molto fruttata con un corpo maltato e una piacevole amarezza. Colpiscono gli intensi aromi di agrumi e frutti tropicali.*

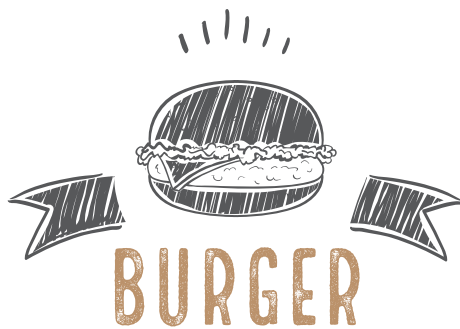
# ALTER SCHLACHTHOF

# CLASSICS

- G H Schlachthof Salat / Insalata Schlachthof** (V) 12,50 €   
 Verschiedene grüne Blattsalate / Getrocknete Tomaten / Gegrillte Zucchini /  
 Radieschen / Champignons / Walnüsse / + Burrata <sup>G</sup> 3,00 €  
*Insalata verde mista / pomodori secchi / zucchini alla griglia /  
 ravanelli / champignons / noci / + Burrata <sup>G</sup> 3,00 €*
- A G Rindstartar / Tartare di manzo** 100 g 18,50 €   
**M** Heimisches Rindfleisch / Kapern / Sardellen / Gurken / Olivenöl /  
 Bauernbutter / Kamut-Toastbrot 180 g 22,50 €  
*Carne bovina locale / capperi / acciughe / cetriolo / olio d'oliva /  
 burro del contadino / pane Kamut tostato*
- A G Speckplatte / Piatto di speck** 14,50 €   
**O** Südtiroler Speck g.g.A. / Gurken / Kren / Schüttelbrot  
*Speck Alto Adige IGP / cetrioli / rafano / pane duro croccante*
- A G Bauerntoast / Toast del contadino** 6,90 €   
**C** Vinschgerle / Südtiroler Speck g.g.A. / Käse / Cocktailsoße  
*Pane del contadino „Vinschgerle“ / Speck Alto Adige IGP / formaggio / salsa cocktail*
- A Bruschetta** (W) 7,50 €   
 Brot / Tomaten / Basilikum  
*Pane / pomodori / basilico*
- A C Nuggets** 11,50 €   
**G** Hausgemachte Truthahn Nuggets / frittierte Kartoffelspalten / Cocktailsoße  
*Nuggets di tacchino fatti in casa / spicchi di patate fritte / salsa cocktail*
- C Kartoffelspalten / Spicchi di patate fritte** (V) 7,50 €   
 Frittierte Kartoffelspalten / Cocktailsoße  
*Spicchi di patate fritte / salsa rossa*
- C Süßkartoffelpommes / Patatine fritte di patate dolci** (V) 9,00 €   
 Guacamole  
*Guacamole*
- A L Metzgernudeln / Pasta del macellaio** 14,50 €   
 Strozzapreti / heimisches Rind / Viertel Bier / Karotte / Sellerie  
*Strozzapreti / manzo alto-atesino / Viertel Bier / carote / sedano*
- A C Carbonara** 13,50 €   
**G** Spaghetti / Eigelb / Schwarzer Pfeffer / Guanciale / Parmesan  
*Spaghetti / tuorlo d'uovo / pepe nero / guanciale / Parmigiano Reggiano*
- A G Südtiroler Bagel / Bagel Altoatesino** 8,50 €   
**N** Bagel / Butter / Südtiroler Speck g.g.A. / regionaler Käse / Rucola  
*Bagel / burro / Speck Alto Adige IGP / formaggio regionale / rucola*
- A C Salty Bagel** 9,50 €   
**D G** Bagel / geräucherter Lachs / Guacamole / Rührei / Salat  
**N** *Bagel / salmone affumicato / guacamole / uova strapazzato / lattuga*

# SEASONAL

- O **Karottencremesuppe / Crema di carote** (V) 8,50 € ▲  
Ingwer / Kresse  
*Zenzero / crescione*
- G **Honigmelone / Melone** 12,50 € ▲  
Feigen / Parma Rohschinken  
*Fichi / prosciutto crudo di parma*
- GD **Risotto** 13,50 € ▲  
Zucchini / Garnelen  
*Zucchini / gamberi*
- AC **Spinatknödel / Canederli di spinaci** (V) 11,50 € ▲  
GH Nussbutter / Parmesan  
*Burro ai noci / parmigiano*
- AC **Gnocchi** (V) 13,50 € ▲  
G Tomatensauce / Basilikum / Burrata  
*Salsa al pomodoro / basilico / burrata*
- AD **Saiblingsfilet vom Grill / Filetto di salmerino alla griglia** 18,50 € ▲  
Salatbeet / Brotcroutons  
*Insalata / croutons*
- G **Rinds-Tagliata / Tagliata di manzo** 24,00 € ▲  
Rucola / Cocktailtomaten / Parmesanspäne  
*Rucola / datterini / scaglie di parmigiano*



## 1 CHOOSE YOUR BURGER

## 2 CHOOSE YOUR SIDE DISH

Kartoffelspalten / Spicchi di patate fritte <sup>c</sup>  
 Süßkartoffelpommes / Patatine fritte di patate dolci <sup>c</sup>  
 Salat / Insalata

## 3 CHOOSE YOUR SAUCE

Knoblauch-Mayo / Maionese all'aglio <sup>c</sup>  
 Cocktail-Sauce / Salsa rossa <sup>c</sup>  
 Guacamole  
 BBQ-Sauce / Salsa BBQ <sup>o</sup>  
 Scharfe-Sauce / Salsa piccante <sup>o</sup>  
 Joghurt- Sauce / Salsa Yogurt <sup>g</sup>  
 Second Sauce + 1,00 €

AC GN O	<p><b>Schlachthof Burger</b> <span style="float: right;">13,90 € ▲</span></p> <p>Bio Kamut Brot / Heimisches Rindfleisch / Blattsalat / frische Tomate / eingelegte Rote Zwiebel / Cocktailsauce  <i>Pane di kamut bio / carne di manzo locale / insalata di foglia / pomodoro fresco / cipolla rossa sottaceto / salsa rossa</i>            + Doppelt Fleisch / <i>carne doppia</i> + 3,00 €            + Regionaler Käse / <i>formaggio regionale</i> + 1,00 €</p>
AG CO H	<p><b>Hirsch Burger Cervo</b> <span style="float: right;">16,90 € ▼</span></p> <p>Mehrkorn-Brot / Hirsch aus Jenesien / Rucola / Nüsse / eingelegte Rote Zwiebel / Preiselbeersauce  <i>Pane multicerale / carne di cervo di San Genesio / rucola / noci / cipolla rossa sottaceto / salsa di mirtilli rossi</i></p>
AG NO	<p><b>Pulled Pork Burger</b> <span style="float: right;">13,90 € ▼</span></p> <p>Pita-Brot / Gezupfte Schweineschulter vom einheimischen Schwein / Blattsalat / frische Tomate / BBQ Sauce <span style="float: right;">(v)</span>  <i>Pane Pita / spalla di maiale spennata di maiale locale / insalata di foglia / pomodoro fresco / salsa barbecue</i></p>
AG NO H	<p><b>Radicchio Burger</b> <span style="float: right;">14,90 € ▼</span></p> <p>Bio Kamut Brot / Heimisches Rindfleisch / Radicchio / Walnüsse / Gorgonzola Mousse  <i>Pane di kamut bio / carne di manzo locale / radicchio / noci / gorgonzola mousse</i></p>
AG NO	<p><b>Veggie Burger</b> <span style="float: right;">13,90 € ▼</span></p> <p>Bio Kamut Brot / gegrillte Aubergine / gegrillte Zucchini / Blattsalat / frische Tomate / Gorgonzola Mousse / Guacamole  <i>Pane di kamut bio / melanzane alla griglia / zucchini alla griglia / lattuga / pomodoro fresco / gorgonzola mousse / guacamole</i>            Auch Vegan möglich/ <i>Possibile anche vegano</i></p>
AC DG	<p><b>Fish Burger</b> <span style="float: right;">15,90 € ▼</span></p> <p>Holzkohle-Brot / Lachs / Pangasius / Blattsalat / frische Tomate / Joghurtsauce  <i>Pane di carbone di legna / salmone / pangasio / lattuga / pomodoro fresco / salsa di yogurt</i></p>

# DESSERT

- AG Topfen-Nougatknödel / Canederli di ricotta e nougat** 8,50 €  
mit frischen Erdbeeren  
*con fragole fresche*
- G Panna Cotta** 6,00 €  
mit Waldfrüchten  
*con frutti di bosco*
- AC Schlachthoftiramisu im Glas / Tiramisu Schlachthof nel bicchiere** 7,50 €  
**G**
- AC Schokobrownie / Brownie al cioccolato** 8,50 €  
**GH** mit Hiesig Pistazien Eis  
*con gelato Hiesig al pistacchio*
- AC Warmes Schokotörtchen / Tortino caldo al cioccolato** 10,00 €  
**G** mit flüssigem Kern / Hiesig Erdbeer Eis  
*con cuore liquido / gelato Hiesig alla fragola*
- G Hiesige Liebe / amore Hiesig** 6,50 €  
Hiesig Joghurt Eis / heiße Himbeeren  
*gelato Hiesig allo yogurt / lamponi caldi*
- G Affogato** 3,90 €  
Caroma Bio Kaffee / Hiesig Vanille Eis  
*Caroma Bio Café / gelato Hiesig alla vaniglia*

## **Hiesig Eis / gelato Hiesig**

Fragen Sie nach unseren Sorten  
*Chiedete le nostre varietà*

2,50 € / Kugel

HIESIG  
EIS.WERK.STATT



## **Hiesig**

### **[einheimisch; beheimatet; von hier stammend]**

Der Name ist Programm. Frische natürliche Zutaten aus der Region zubereitet von Peter und Christina verwandeln sich in leckeres Eis. Bei der Produktion der verschiedenen Eissorten wird nicht nur darauf geachtet, beste einheimische Zutaten zu verwenden sondern auch die unterschiedlichen Saisonen zu respektieren.

## **Hiesig**

### **[nostrano; locale; di questo luogo]**

Come il nome fa intuire, il gelato artigianale di Peter e Christina viene prodotto utilizzando ingredienti locali, freschi e naturali. Oltre a selezionare gli ingredienti locali più freschi e naturali, teniamo anche conto delle diverse stagioni.



## ALLERGENE / ALLERGENI

- A* *Gluten / glutine*
- B* *Krebstiere / crostacei*
- C* *Eier / uova*
- D* *Fische / pesce*
- E* *Erdnüsse / arachidi*
- F* *Soja / soia*
- G* *Milch / latte*
- H* *Schalenfrüchte, Nüsse / frutta a guscio, noci*
- L* *Sellerie / sedano*
- M* *Senf / senape*
- N* *Sesam / sesamo*
- O* *Schwefeldioxid, Sulphite / anidride solforosa, solfiti*
- P* *Lupinen / lupini*
- R* *Weichtiere / molluschi*
  
- V* *Vegetarisch / vegetariano*
- W* *Vegan / vegano*